

BAYSIDE
LAKE SHORE

Une division de 80 Chemin du bord-du-lac inc.
A division of 80 Lakeshore Road Inc.

DEMANDE DE LOCATION - APPLICATION FORM

INFORMATION - LOCATAIRE / LESSEE

NOM / NAME: _____

ADRESSE ACTUELLE _____

CURRENT ADDRESS: _____

TÉL. RES. : _____ TÉL. BUR/OFF. : _____

DATE DE NAISSANCE / DATE OF BIRTH: ____/____/____

N.A.S. / S.I.N. : ____-____-____

CITOYENNETÉ / CITIZENSHIP : _____

MARQUE AUTO / CAR MODEL : _____

IMMATRICULATION / CAR LICENSE : _____

PERMIS DE CONDUIRE / DRIVER'S LICENSE # : _____

PROPRIÉTAIRE ACTUEL / CURRENT LANDLORD : _____

TÉLÉPHONE : _____ LOYER ACTUEL / ACTUAL RENT : \$ _____

RAISON DU DÉMÉNAGEMENT / REASON FOR MOVING : _____

OCCUPATION

EMPLOYEUR / EMPLOYER

NOM / NAME : _____ POSITION / POSTE : _____

ADDRESS : _____

TÉLÉPHONE : _____

DURÉE D'EMPLOI / LENGTH OF EMPLOYMENT : _____ SALARY: \$ _____

RÉFÉRENCES / REFERENCES

1 - NOM / NAME: _____ TÉLÉ: _____

2 - NOM / NAME: _____ TÉLÉ: _____

EN CAS D'URGENCE / IN CASE OF EMERGENCY:
NOM / NAME: _____ TÉLÉ: _____

DOCUMENTATION REQUIRED TO ASSESS LEASING APPLICATION

- Lettre de référence bancaire (incluant nom, titre et coordonnées du représentant autorisé de la banque, date d'ouverture du compte, bonne tenue et absence de chèques faits sans provisions suffisante)
- Bank reference letter (including name, title and details of bank's authorized representative, opening date of account, good standing and absence of checks made without sufficient funds)

ET / AND:

1. SI VOUS RECEVEZ DES REVENUS D'EMPLOI / IF YOU RECEIVE EMPLOYMENT INCOME:

- Lettre de confirmation d'emploi (incluant nom et adresse de l'employeur, titre et coordonnées du représentant autorisé de l'employeur, date de début d'emploi, titre de l'emploi, salaire et bénéfices)
- Employment confirmation letter (including name and address of current employer, title and details of employer's authorized representative, start date of employment, position title, salary and benefits)

2. SI VOUS ÊTES TRAVAILLEUR INDÉPENDANT / IF YOU ARE AN INDEPENDANT WORKER :

- Confirmation de revenus certifiée par votre comptable agréée.
- Revenue confirmation certified by your chartered accountant.

**3. SI VOUS ÊTES INSCRIT À TEMPS PLEIN À DES ÉTUDES POST-COLLÉGIALES /
IF YOU ARE ENROLLED AT FULL TIME UNDERGRADUATE STUDIES :**

- Preuve d'inscription (incluant nom/département de l'institution fréquentée, titre et coordonnées du représentant autorisé de l'institution, programme d'étude, date de début de session).
- Acceptance letter (including institution name/department, title and details of institution's authorized representative, studies program, start date of term).
- Votre principal soutien financier doit remplir une demande de location séparée, fournir les documents requis par la présente et cosigner votre bail.
- Your first source of financial support must fill a separate application, provide documentation required as indicated herein and co-sign your lease.

Tous les documents ci-haut mentionnés seront revus dans la plus grande confidentialité. L'administration se réserve le droit de demander de la documentation d'additionnelle le cas échéant.
Nous vous remercions de votre précieuse collaboration.

All documents mentioned above will be reviewed in strict confidentiality. The administration reserves the right to request further documentation in some instances.
We thank you for your precious collaboration.

L'administration / The Administration
T 514-695-5729
F 514-694-7051
80 Ch. Bord-du-Lac / Lakeshore Rd.
Pointe-Claire, Qc H9S 4H6

BAYSIDE
LAKE SHORE

Une division de 80 Chemin du bord-du-lac inc.
A division of 80 Lakeshore Road Inc.

RENSEIGNEMENTS LOUAGE RÉSIDENTIEL
RESIDENTIAL RENTAL INFORMATION

DATE : _____

LOGEMENT DEMANDÉ / APARTMENT REQUESTED : # _____

GRANDEUR APT / APT SIZE : _____ LOYER MENSUEL / MONTHLY RENT : \$ _____

DATE DÉBUT DE BAIL / LEASE START DATE: _____

PROCESSING AND APPROVAL

L'acceptation de cette application est conditionnelle à la réception de toutes les informations additionnelles requises par le Locateur dans les trois (3) jours suivant la signature de cette application.

Acceptance of this application is conditional upon receipt of additional information as may be required by the Landlord within three (3) days of the signature of this application.

1. Cette demande ne constitue pas un engagement de la part de Locateur.
This application does not constitute a commitment on the part of the Landlord.
2. Le demandeur consent à toute enquête de crédit requise par cette demande.
The applicant consents to credit inquiries required by this application.
3. Si cette demande est acceptée, il est entendu que le Locateur préparera un bail en accord avec le Code Civil du Québec et les termes de la présente demande. Le bail sera signé sans délai par le Locataire après son acceptation.
Following the approval of the application, the Landlord will prepare a lease in accordance with the Civil Code of Quebec and the terms of the application. The lease will be signed without delay by the Lessee after its approval.
4. Le Locateur a un minimum de cinq (5) jours ouvrables à la suite de la date la plus tardive entre la date d'expiration du bail existant et la date de départ de l'ancien locataire pour préparer le logement. Le Locataire accepte sans compensation ce délai précédant la délivrance et l'occupation de son logement.
The Landlord has a right to a minimum of five (5) working days to prepare the apartment following the latter date between the current lease expiration date and the departure of the current tenant. The Lessee accepts without compensation this delay in the delivery and occupancy of the apartment.
5. La présente est caduque nulle et sans effet si non acceptée par le Locateur dans les dix (10) jours suivant la date de signature de la demande.
This application is null and void if not accepted by the Landlord within ten (10) days after the date of the signature of this application.

Signature(s): _____

Locataire / Lessee

_____ date

_____ Co-Locataire / Co-Lessee

_____ date

_____ Garant / Guarantor

_____ date